Rada
Európskej únie

V Bruseli 30. októbra 2026
(OR. en)

14844/26
ADD 1

DELACT 164
PECHE 439

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2026) 7330 annex
Predmet:	PRÍLOHA k DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../..., ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2594, pokiaľ ide o kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o budúcej viacstrannej spolupráci pri rybolove v severovýchodnom Atlantiku

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2026) 7330 annex.

Príloha: C(2026) 7330 annex

EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 23. 10. 2026
C(2026) 7330 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../...,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2594, pokiaľ ide o kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o budúcej viacstrannej spolupráci pri rybolove v severovýchodnom Atlantiku

PRÍLOHA

Zmeny príloh V a XXI k nariadeniu (EÚ) 2024/2594

a) V prílohe V sa bod 1 nahrádza takto:

„**1. Text oznámenia**

Údajový prvok	**Povinný (M)/nepovinný (O) údaj**	**Poznámky**
Názov plavidla	M	Názov plavidla
Rádiový volací znak	M	Medzinárodný rádiový volací znak plavidla
Vlajkový štát	M	Štát registrácie plavidla
Číslo IMO plavidla	M ([1])	Číslo IMO/UVI plavidla
Interné referenčné číslo	O ([2])	Jedinečné číslo plavidla zmluvnej strany v podobe trojmiestneho abecedného kódu vlajkového štátu, po ktorom nasleduje číslo
Vonkajšie registračné číslo	M	Číslo uvedené na boku plavidla
Názov prístavu	O	Prístav registrácie
Vlastník plavidla	M ([3])	Zodpovedný za používanie plavidla
Nájomca plavidla	M ([3])	Zodpovedný za používanie plavidla
Typ plavidla	M ([4])	Kód druhu plavidla FAO
Výstroj plavidla	M	Štatistická klasifikácia rybárskeho výstroja FAO
Kapacita plavidla v GT	M	Kapacita plavidla v súlade s Londýnskym dohovorom ICTM-69
Najväčšia dĺžka plavidla	M	Najväčšia dĺžka v metroch
Výkon plavidla	M	Výkon motora v kilowattoch
Obmedzené oprávnenie	O	Údaj týkajúci sa licencie; oprávnenie podliehajúce osobitným obmedzeniam prevádzky v regulačnej oblasti, „Á“ (áno) alebo „N“ (nie)

([1]) Povinný údaj pre plavidlá, na ktoré sa vzťahuje rezolúcia IMO A.1078 (28).
([2]) Číslo CFR.
([3]) Ktoré sa hodí.

([4]) V prípade plavidiel, ktoré dopĺňajú palivo alebo zásoby rybárskych plavidiel, je typ plavidla povinný a použije sa kód „FX“.“

b) Príloha XXI sa mení takto:

1. Vo formulári „FORMULÁR NEAFC PRE ŠTÁTNU PRÍSTAVNÚ KONTROLU – PSC 1“ sa časť C nahrádza takto:

„

ČASŤ C: Oprávnenie prístavného štátu NEAFC						
Oprávnenie udelené na začatie vylodenia, operácií prekládky alebo iného využitia prístavných služieb pre rybolovné zdroje ulovené v oblasti dohovoru NEAFC						
Názov prístavného štátu:						
Zdieľanie údajov v súlade s PSMA: odopretie vstupu do prístavu z dôvodov uvedených v článku 11 PSMA[7]				Zdieľať toto odopretie		Áno/Nie
Oprávnenie:	Áno:		Nie:		Dátum:	
Podpis:				Odtlačok úradnej pečiatky:		
POZNÁMKY ([1]) Rybárske plavidlá bez prideleného čísla IMO uvedú svoje vonkajšie registračné číslo. ([2]) V prípade potreby sa použije ďalší formulár, resp. formuláre. ([3]) Kód druhu podľa klasifikácie FAO. ([4]) Zoznam kódov pre úpravu a balenie produktov sa nachádza v hlavnom registri údajov NEAFC. ([5]) Zoznam kódov pre spôsob spracovania sa nachádza v hlavnom registri údajov NEAFC. ([6]) V prípade zasielania faxom vyplňte čiernym atramentom. ([7]) Ak sa zvolí „Áno“, prípady odopretia vstupu do prístavu z dôvodov uvedených v článku 11 Dohody o opatreniach prístavných štátov (PSMA) sa odošlú cez NEAFC PSMA GIES, pokiaľ daná zmluvná strana neoznámila inak.						

“

;

2. Vo formulári „FORMULÁR NEAFC PRE ŠTÁTNU PRÍSTAVNÚ KONTROLU – PSC 2“ sa časť C nahrádza takto:

„

ČASŤ C: Oprávnenie prístavného štátu NEAFC
Oprávnenie udelené na začatie vylodenia, operácií prekládky alebo iného využitia

<table>
<tr><td colspan="8">prístavných služieb pre rybolovné zdroje ulovené v oblasti dohovoru NEAFC</td></tr>
<tr><td colspan="3">Názov prístavného štátu:</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="5">Zdieľanie údajov v súlade s PSMA: odopretie vstupu do prístavu z dôvodov uvedených v článku 11 PSMA[8]</td><td colspan="2">Zdieľať toto odopretie</td><td>Áno/Nie</td></tr>
<tr><td>Oprávnenie:</td><td>Áno:</td><td></td><td>Nie:</td><td></td><td>Dátum:</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">Podpis:</td><td colspan="3">Odtlačok úradnej pečiatky:</td></tr>
<tr><td colspan="5"></td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="8">POZNÁMKY
([1]) Rybárske plavidlá bez prideleného čísla IMO uvedú svoje vonkajšie registračné číslo.
([2]) V prípade potreby sa použije ďalší formulár, resp. formuláre.
([3]) Kód druhu podľa klasifikácie FAO.
([4]) Zoznam kódov pre úpravu a balenie produktov sa nachádza v hlavnom registri údajov NEAFC.
([5]) Zoznam kódov pre spôsob spracovania sa nachádza v hlavnom registri údajov NEAFC.
([6]) V prípade zasielania faxom vyplňte čiernym atramentom.
([7]) Ak bol úlovok uvedený v tomto formulári PSC2 prijatý od odovzdávajúceho plavidla v rámci viacerých prekládok, mal by sa uviesť dátum a miesto poslednej operácie prekládky.
([8]) Ak sa zvolí „Áno“, prípady odopretia vstupu do prístavu z dôvodov uvedených v článku 11 Dohody o opatreniach prístavných štátov (PSMA) sa odošlú cez NEAFC PSMA GIES, pokiaľ daná zmluvná strana neoznámila inak.</td></tr>
</table>

“